

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Je commence en citant le nom de الله Dieu,
الرَّحْمَنُ Ar-Rahman -Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants et aux
non croyants dans le bas monde, mais uniquement aux croyants dans l'au-delà-,
الرَّحِيمِ Ar-Rahim -Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants-*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

La louange est à Dieu le Seigneur des mondes,

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

*et que soient accordés à notre maître Mouhammad, le Messager de Dieu, davantage
d'honneur et d'élévation en degrés ainsi que la préservation de sa communauté
de ce qu'il craint pour elle.*

Khoutbah n° 1139

Le vendredi 23 juillet 2021 correspondant au 13 *dhou l-hijjah* 1442 de l'Hégire.

LA PUDEUR, UN CARACTERE LOUABLE

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله

*Al-hamdou lil-Lahi¹ was-salatou was-salamou ^ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;
ya 'ayyouha l-ladhina 'amanou t-taqou l-Lah.*

La louange est à Dieu, nous Le louons, nous recherchons Son aide, nous recherchons Sa bonne guidée, nous demandons Son pardon, nous demandons qu'Il nous guide. Nous demandons que Dieu nous préserve du mal de nos âmes et de nos mauvaises œuvres, celui que Dieu guide, c'est lui le bien guidé, et celui qu'Il égare, tu ne lui trouveras aucun partisan ni aucun guide.

Je témoigne qu'il n'est de dieu que Dieu, Lui seul Il n'a pas d'associé, ni de semblable, ni d'équivalent. Quoi que tu imagines en ton esprit, Dieu n'est pas ainsi, celui qui qualifie Dieu par un des sens des humains, il a commis de la mécréance.

Je témoigne que notre maître, notre bien-aimé, notre guide, la cause de notre joie, مُحَمَّد Mouhammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ est l'esclave de Dieu et Son messager, celui qu'Il a élu, celui qu'Il agréé le plus.

¹ Il s'agit des piliers selon *Ach-Chafi'iy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.

Dieu l'a envoyé avec la bonne guidée, la religion de vérité, en tant que guide, annonciateur de bonne nouvelle, avertisseur d'un châtement, appelant à la religion agréée par Dieu par sa volonté, telle une chandelle éclairante, Dieu a guidé grâce à lui la communauté, et Il a dévoilé grâce à lui l'obscurité et les tourments, Il nous a fait sortir par lui de l'obscurité vers la lumière, que Dieu le rétribue du meilleur de ce dont Il a rétribué un de ses prophètes.

Ô mon Dieu augmente en degré notre maître مُحَمَّد *Mouhammad* صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ainsi que celui de sa famille et de ses compagnons bons et purs et ceux qui les ont suivis parfaitement et correctement jusqu'au jour du jugement.

Esclave de Dieu, je me recommande à moi-même en vous le recommandant, de faire preuve de piété à l'égard de Dieu الْعَظِيم *Al-Adhim*, alors craignez Dieu notre Seigneur Celui Qui dit dans Son livre honoré, dans sourate البقرة *Al-Baqarah*, au verset 103 :

﴿ وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَأَتَّقَوْا لَمُتُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾ ﴾

(*walaw 'annahoum 'amanou wattaqaw lamathoubatoun min ^indi l-Lahi khayroun law kanou ya^lamoun*) ce qui signifie : « **S'ils avaient été croyants et avaient fait preuve de piété, ils auraient eu une récompense de la part de Dieu qui vaut mieux pour eux, si seulement ils avaient su !...** »

D'après *Abou Mas^oud Al-Badriyy*, il a dit : Le messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, a dit :

((إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ التُّبَّوَةِ الْأُولَى إِذَا لَمْ تَسْتَجِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ))

[rapporté par *Al-Boukhariyy*] (*'inna mimma 'adraka n-naçou min kalami n-noubouwwati l-'oula 'idha lam tastahi façna^ ma chi t*) ce qui signifie : « **Parmi ce qui est parvenu aux gens parmi les paroles des premiers prophètes, il y a : "Si tu n'as pas de pudeur, alors fais ce que tu veux !..."** »

Que l'on sache que la pudeur est un caractère éminent, qui empêche celui qui est pudique de commettre des choses viles et qui l'amène à faire le bien. Celui de nos enfants, ou de nos jeunes, qui a de la pudeur, il convient de s'appuyer sur cette pudeur pour le corriger et l'éduquer, afin qu'il soit par la volonté de Dieu sur le bien et la bonne guidée, qu'il grandisse sain, posé, désirent les actes de mérite, se détournant des actes vils et de la vulgarité, car la pudeur mène celui qui en a vers le bien. Pour cela il a été dit à propos de la définition de la pudeur : « *C'est un caractère qui mène à délaisser ce qui est laid et à faire ce qui est beau.* »

Sa parole صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

((إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ))

(*'inna mimma 'adraka n-naçou*) signifie : « **Parmi ce qu'il est parvenu aux gens** » c'est-à-dire ce dont ils ont pris connaissance et ont bien compris, et sa parole :

((مِنْ كَلَامِ التُّبَّوَةِ الْأُولَى))

(*min kalami n-noubouwwati l-'oula*) signifie : « **parmi les paroles des premiers prophètes** » et il s'agit des prophètes anciens, antérieurs, dont la mission a précédé celle de notre Prophète مُحَمَّد

Mouhammad عليه وعليهم الصلاة والسلام. Ce qui en est visé, c'est de montrer que la pudeur a toujours été confirmée et louée depuis l'époque des premiers prophètes. On comprend de cette parole qu'il n'y a pas eu un seul prophète sans qu'il n'ait appelé à la pudeur, et ce en raison de ce que comporte comme vertu ce caractère éminent, et on en tire que la pudeur n'a jamais fait partie des jugements qui ont été abrogés dans les lois des messagers. Les gens se la sont transmise entre eux, ils l'ont héritée siècle après siècle, jusqu'à ce que nous l'ayons reçue dans notre loi et que notre Prophète عليه الصلاة والسلام nous y ait appelés. Dès lors, on a su qu'elle est un caractère juste, méritoire, et les gens dotés d'une raison saine se sont accordés à juger qu'elle est une bonne chose.

Quant à sa parole عليه الصلاة والسلام :

((إِذَا لَمْ تَسْتَجِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ))

('idhā lam tastahī faṣna[^] ma chi't) ce qui signifie : « **Si tu n'éprouves pas de pudeur, alors fais ce que tu veux !...** » Cela comporte le sens de la menace, c'est-à-dire si tu n'as pas de pudeur qui t'empêche de faire ce qui est laid, et donc tu as fait ce que tu veux de cela, et que tu as commis des actes vils et des choses blâmables, alors sache que tu en retrouveras la rétribution en retour, tu feras face à leurs conséquences et tu mériteras le châtement de Dieu pour cela.

En effet du moment que nous avons su cela, nous déduisons du *hadith* حديث la magnification du sujet de la pudeur, et du bien qui découle de la pudeur. Ainsi d'après *Imran Ibnou Housayn*, le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit :

((الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ))

(al-ḥaya'ou khayroun koullouh) ce qui signifie : « **La pudeur est entièrement un bien** » ou encore

((الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ))

(al-ḥaya'ou koullouhou khayr) ce qui signifie : « **La pudeur toute entière est un bien** » rapporté par *Mousslim*.

Dans le *Sahih* de *Al-Boukhariyy*, d'après *Imran* également, le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit :

((الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ))

(al-ḥaya'ou la ya'ti 'il-la bikhayr) ce qui signifie : « **La pudeur n'amène que du bien.** »

Celui qui a de la pudeur à l'égard de Dieu évitera de tomber dans ce que Dieu a interdit. Si la personne a honte parfois de commettre un vice, si jamais elle craint d'être vue par autre personne – qui lui est semblable et qui n'a pas le pouvoir de la faire entrer au paradis ou à l'enfer, à plus forte raison, la personne devrait faire preuve de pudeur à l'égard du Seigneur des mondes Qui l'a créé et Qui lui donne sa subsistance, Qui lui a donné des ordres et Qui lui a fixé des interdits, et à Qui rien n'échappe sur terre ni dans le ciel.

Al-Boukhariyy a rapporté que le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit :

((اللهُ أَحَقُّ أَنْ يُسْتَحْيَا مِنْهُ مِنَ النَّاسِ))

(*Allahou 'ahaqqou 'an youstahya minhou mina n-nas*) ce qui signifie : « **Dieu mérite plus que les gens qu'on éprouve de la pudeur à Son égard.** »

Et si la pudeur à l'égard de Dieu s'installe dans le cœur d'un croyant, il s'écartera après cela de tous les vices et il s'éloignera des défauts, il éprouvera de la pudeur que son créateur le voie dans une situation qu'Il n'agrée pas, tout comme notre Prophète عليه الصلاة والسلام y a fait allusion, dans le *hadith* rapporté par Mouslim par le biais de ^Oumar Ibnou l-Khattab, le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit alors qu'il avait été interrogé à propos de الإحسان *al-ihcan* :

((أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ))

(*'an ta'bouda l-Laha ka'annaka tarahou fa'in lam takoun tarahou fa'innahou yarak*) ce qui signifie : « **C'est que tu adores Dieu comme si tu le voyais, et si tu ne le vois pas alors sache qu'Il te voit.** »

Et ce sens est également appuyé par ce qu'a dit *At-Tirmidhiyy*, d'après le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

((اسْتَحْيُوا مِنَ اللَّهِ حَقَّ الْحَيَاءِ))

(*'istahyou mina l-Lahi haqqa l-haya'*) qui signifie : « **Faites preuve de pudeur à l'égard de Dieu de la véritable pudeur** » Les compagnons ont dit : « Ô Messager de Dieu, mais nous avons de la pudeur et la louange est à dieu » il a dit :

((لَيْسَ ذَاكَ وَلَكِنَّ الْإِسْتِحْيَاءَ مِنَ اللَّهِ حَقَّ الْحَيَاءِ أَنْ تَحْفَظَ الرَّأْسَ وَمَا وَعَى وَالْبَطْنَ وَمَا حَوَى وَلِتَذْكَرَ الْمَوْتَ وَالْبِلَى وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ تَرَكَ زِينَةَ الدُّنْيَا فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ اسْتَحْيَا مِنَ اللَّهِ حَقَّ الْحَيَاءِ))

(*layca dhalika walakinna l-istihya'a mina l-Lahi haqqa l-haya'i 'an tahfadha r-ra'sa wama wa'ala walbatna wama hawa waltadhkoura l-mawta wal-bila waman 'arada l-akhirata taraka zinata d-dounya faman fa'ala dhalika faqadi stahya mina l-Lahi haqqa l-haya'*) ce qui signifie : « **Ce n'est pas de cela dont il s'agit, faire preuve de la véritable pudeur à l'égard de Dieu, c'est que tu preserves la tête et ce qu'elle contient, le ventre et ce qu'il contient, et que tu te souviennes de la mort et de la décomposition dans la terre, et celui qui recherche l'au-delà délaissera les parures du bas monde, celui qui fait cela aura fait preuve de la véritable pudeur à l'égard de Dieu** »

Al-Boukhariyy et Mouslim ont rapporté que le prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ est passé auprès d'un homme des *'ansar* qui reprenait un autre pour sa pudeur, il l'incitait à délaissier une partie de sa pudeur, alors le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ lui a dit :

((دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ))

(*da'hou fa'inna l-haya'a mina l-'iman*) ce qui signifie : « **Laisse-le, la pudeur est une manifestation de la foi** » c'est-à-dire « **laisse-le avec ce bon caractère.** »

Et le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a fait l'éloge de 'Achaj l'esclave de Qays, il lui a dit :

((إِنَّ فِيكَ خُلُقَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ))

(*'inna fika l-khoulouqayni touhibbouhouma l-Lah*) ce qui signifie : « **Il y a en toi deux caractères que Dieu agrée** » et 'Achaj lui a dit : « **Quels sont-ils ?** » Le Prophète lui a dit :

((الْحِلْمُ وَالْحَيَاءُ))

(*al-hilmou wal-haya'*) ce qui signifie : « **L'indulgence et la pudeur** » rapporté par *Al-Boukhariyy* dans *Al-'Adabou l-Moufrad*.

Dès lors que nous avons su cela et que le mérite de la pudeur est clair, que l'on sache que tout cela n'a rien à voir avec la timidité qui amène à délaissier un devoir ou à commettre un péché.

Pour ce qui est de la timidité qui empêche la personne d'apprendre les sujets de la religion dont elle a besoin, comme une femme qui serait soi-disant timide pour apprendre les jugements des menstrues et des lochies et ce qui est de cet ordre, ou un homme qui serait soi-disant timide pour poser des questions à propos des jugements de la *janabah* ou d'autre chose parmi les sujets de la religion dont il a besoin, cette pudeur-là est blâmable, c'est celle qui mène quelqu'un à faire des adorations en étant ignorant, or :

التَّعَبُّدُ عَلَى الْجَهْلِ لَا يُنْجِي صَاحِبَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

« *Accomplir des adorations en étant ignorant ne sauvera pas celui qui le fait au Jour du jugement.* »

La dame *^A'ichah*, que Dieu l'agrée, a fait l'éloge des femmes des '*ansar* –les partisans–, elle a dit : « *Qu'elles sont belles, qu'elles sont bien les femmes des 'ansar, leur pudeur ne les a pas empêchées d'apprendre leur religion.* » rapporté par *Al-Boukhariyy*.

Et d'après *Moujahid* : « *Deux catégories de personnes n'apprennent pas la science, quelqu'un de timide et quelqu'un d'orgueilleux.* » Rapporté par *Al-Boukhariyy*.

Il ne convient donc pas à la personne de délaissier ce que Dieu lui a ordonné de faire sous prétexte de pudeur. Beaucoup des saints illustres étaient connus pour leur pudeur, mais leur pudeur ne les a pas empêchés d'atteindre les hauts degrés, de rechercher le bien, d'ordonner le bien, d'interdire le mal, comme l'Émir des croyants *^Outhman Ibnou ^Affan*, le troisième compagnon dans l'ordre de mérite. Le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ a dit :

((أَلَا أَسْتَجِي مِنْ رَجُلٍ تَسْتَجِي مِنْهُ الْمَلَائِكَةُ))

(*'ala 'astahyi min rajoulin tastahi minhou l-mala'ikah*) ce qui signifie : « **Comment n'éprouverai-je pas de pudeur en présence d'un homme que les anges respectent.** » rapporté par *Mousslim*.

Et le Maître des maîtres, le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ est le plus éminent des gens dans sa pudeur, puisque *Mousslim* a rapporté que *Abou Sa'id Al-Khoudriyy* a dit :

((كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خِدْرِهَا وَكَانَ إِذَا كَرِهَ شَيْئًا عَرَفْنَاهُ فِي وَجْهِهِ))

ce qui signifie : « *Le Messager de Dieu صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ, était plus pudique qu'une femme vierge derrière son paravent, et quand il n'appréciait pas quelque chose, nous le reconnaissons sur son visage* » c'est-à-dire qu'il ne parlait pas à cause de sa pudeur, mais les traits de son visage montraient qu'une chose l'incommodait et nous le comprenions. La femme vierge dans le *hadith*, c'est celle qui n'a jamais été mariée et le paravent c'est une sorte de rideau qui est tendu pour la femme vierge, dans un côté de la maison.

Bonheur à celui qui a été embelli par la pudeur, qui a été enjolivé par la timidité et qui a donc cessé de commettre les choses laides en accomplissant les bonnes choses, il aura ainsi gagné l'agrément et la miséricorde de son Seigneur.

Et la louange est à Dieu au début et à la fin.

Second Discours :

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله اللهم اغفر
للمؤمنين والمؤمنات

*Al-hamdou lil-Lahi was-salatou was-salamou ^ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;
ya 'ayyouha l-ladhina 'amanou t-taqou l-Lah.*

Allahoumma ghfir lil-mou'minina wal-mou'minat.